

<p align="center">BY-LAW NO. 83</p> <p align="center">A BY-LAW OF THE CITY OF MIRAMICHI TO STOP UP AND CLOSE A PORTION OF FORAN STREET</p>	<p align="center">ARRÊTÉ N° 83</p> <p align="center">UN ARRÊTÉ DE LA VILLE DE MIRAMICHI AFIN DE BARRER ET FERMER UNE PARTIE DE LA RUE FORAN</p>
<p>The Council of the Municipality of the City of Miramichi, by the authority vested in it by Section 187 of the <i>Municipalities Act</i>, R.S.N.B., Chap.M-22, and amendments thereto, enacts as follows:</p>	<p>Le Conseil municipal de la Ville de Miramichi, en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par l'Article 187 de la <i>Loi sur les municipalités</i>, L.R.N.-B., chap. M-22, et les amendements afférents, édicte ce qui suit :</p>
<p>1. That a portion of Foran Street, in the City of Miramichi, in the County of Northumberland, Province of New Brunswick, from Regent Street east to Newcastle Boulevard, is hereby permanently stopped up and closed commencing on the date of the coming into force of this By-Law.</p>	<p>1. Qu'une partie de la rue Foran, dans la Ville de Miramichi, du comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, allant du côté de la rue Regent au côté est de la boulevard Newcastle, soit par la présente barrée et fermée de façon permanente à compter de la date de mise en vigueur de cet arrêté.</p>
<p>2. The Director of Public Works for the City of Miramichi may cause to be erected such barriers as he may deem necessary to enforce the observance of this by-law.</p>	<p>2. Le directeur des travaux publics de la Ville de Miramichi peut faire ériger les barrières qu'il jugera nécessaires à l'application du présent arrêté.</p>
<p>3. ENACTMENT</p> <p>This By-Law shall come into effect on the date of the enactment thereof.</p>	<p>3. ÉDICTION</p> <p>Le présent arrêté entrera en vigueur à la date de son édicition.</p>
<p>READ THE FIRST TIME BY TITLE: June 15, 2009</p> <p>READ THE SECOND TIME BY TITLE: July 23, 2009</p> <p>READ IN ITS ENTIRETY IN COUNCIL: July 23, 2009</p> <p>READ THE THIRD TIME BY TITLE AND ENACTED: July 23, 2009</p>	<p>PREMIÈRE LECTURE NOMINALE : Le 15 juin 2009</p> <p>DEUXIÈME LECTURE NOMINALE : Le 23 juillet 2009</p> <p>LECTURE INTÉGRALE AU CONSEIL : Le 23 juillet 2009</p> <p>TROISIÈME LECTURE NOMINALE ET ÉDICTION : Le 23 juillet 2009</p>
<p align="center">MAYOR/ MAIRE</p>	<p align="center">ASSISTANT CITY CLERK/ ASSISTANTE SECRÉTAIRE MUNICIPAL</p>